

Kopja Informali ta' Sentenza



MALTA

**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
GEOFFREY VALENZIA**

Seduta tat-30 ta' Gunju, 2004

Citazzjoni Numru. 238/2001/1

**Joseph u Maria Cauchi**

**Vs**

**Taha Hussein Kuynizakir sive Kuymizakis f'ismu  
proprju u wkoll bhala mandatarju tal-assenti Hamdi  
Abdul Al-Tulti**

**Il-Qorti.**

**Preliminari**

Rat **I-att tac-citazzjoni** li permezz taghha gie premiss li favur l-attur jezisti kreditu dovut mill-konvenut u liema debitu hu cert, likwidu u skadut, u kontra din it-talba ghall-

Kopja Informali ta' Sentenza

hlas tal-istess kreditu ma tezisti l-ebda eccezzjoni la legali u l-anqas fuq il-fatt;

Peress li dan il-kreditu ammonta ghal Lm8,000 (tmint elef lira) konsenjati bhala depozitu fuq konvenju li baqghu ghand il-konvenut u li dahal responsabbli ghalihom u li qatt ma rritorna minkejja li trasferiment ma sarx, u Lm1,358.75 ta' hlasijiet li saru mill-atturi fuq xoghol li sar fl-istess fond, u li taghhom assumma r-responsabbilta' l-konvenut, b'kollox Lm9,358.75 u l-imghaxijiet relatiwi.

Peress li ghal dan il-kreditu hija applikabbli c-citazzjoni sommarja, bid-dispensa mis-smiegh u dan skond l-artiklu 167 tal-Kap. 12.

Jghid il-konenut ghaliex din l-Onorabbli Qorti m'ghandhiex:

1. Tikkundanna lill-istess konvenut ghal-hlas tas-somma ta' Lm8,000 (tmint elef lira) konsenjati bhala depozitu fuq konvenju li baqghu ghand il-konvenut u li dahal responsabbli ghalihom u li qatt ma rritorna minkejja li trasferiment ma sarx, u Lm1,358.75 ta' hlasijiet li saru mill-atturi fuq xoghol li sar fl-istess fond, u li taghhom assumma r-responsabbilta' l-konvenut, b'kollox Lm9,358.75 u l-imghaxijiet relatiwi, u dan bid-dispensa tas-smiegh skond kif provdut fl-artiklu 167 tal-Kap. 12.

Bl-ispejjez inkluzi dawk tal-ittra ufficjali tal-31 ta' Ottubru, 2000, tal-mandat ta' inibizzjoni 4321/2000 u bl-imghaxijiet legali fuq l-ammont ta' Lm1,358.75 mit-23 ta' Marzu, 1996 u fuq it-Lm8,000 mill-1 ta' Ottubru, 2000 u bl-ingunzjoni tal-konvenut ghas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni tal-attur a fol. 3 tal-process;

**Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenut a fol. 10 tal-process fejn eccepixxa:**

1. Illi, preliminarjament, l-esponent ma huwiex il-legittimu kontradittur ghat-talbiet attrici u jitlob ghalhekk illi

jigi liberat mill-osservanza tal-gudizzju, bl-ispejjez kontra l-istess atturi, stante illi l-istess esponent qatt ma kellu ebda relazzjoni guridika diretta mal-atturi, la fir-rigward tal-konvenju msemmi fic-citazzjoni attrici u lanqas fir-rigward tax-xogholijiet li saru fil-proprjeta' in kwistjoni – liema proprjeta' tappartjeni esklussivament lil certu Hamdi Abdul Al Tulti, illi tieghu l-esponent huwa biss mandatarju;

2. Illi, minghajr pregudizzju ghas-suespost, kwalsiasi azzjoni diretta fil-konfront tal-esponent hija nfondata fil-fatt u fid-dritt, stante illi ma huwiex minnu illi l-esponent assuma xi responsabbilta' personali fir-rigward tal-pretensjonijiet attrici, kif jigi ppruvat aktar dettaljatament fil-kors tal-kawza;

3. Illi, minghajr pregudizzju ghall-ewwel eccezzjonijiet hawn fuq imressqa, l-esponent umilment jirrileva illi s-somma ta' Lm8,000 gja giet rifiuza lill-atturi fil-mori tal-proceduri odjerni;

4. Illi, minghajr pregudizzju ghas-suespost, u b'riferenza ghall-pretensjonijiet attrici ghall-hlas ta' xogholijiet li saru fil-proprjeta' in kwistjoni, l-esponent hu nformat illi l-proprjetarju ta' dan l-appartament qatt ma awtorizza l-hlas tal-imsemmija xogholijiet mill-atturi, peress illi ma kienx sodisfatt bix-xoghol ezegwit;

5. Salv eccezzjonijiet ohra.

Rat l-atti kollha tal-kawza u d-dokumenti ezibiti;

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Semghet lill-Avukati difensuri jittrattaw:

## **KONSIDERAZZJONIJIET**

Fl-ewwel eccezzjoni tieghu l-konvenut eccepixxa li hu mhux il-legittimu kontradittur stante li hu qatt ma kellu ebda relazzjoni guridika diretta ma l-atturi. Il-proprjeta' tappartjeni lil Hamdi Abdul Al Tulti u l-eccipjent kien biss mandatarju. Illi jidher li l-atturi jaqblu li dan hu hekk tant li

## Kopja Informali ta' Sentenza

huma kienu talbu korrezzjoni fl-okkju biex il-konvenut jidher wkoll bhala mandatarju ta' Tulti. Il-konvenut anke esebixxa l-prokura li biha kien qed jagixxi (ara Dok. a fol. 44). Ghalhekk il-Qorti tikkonkludi li dina l-eccezzjoni ghandha tigi milqugha.

Dwar it-talba ta' l-atturi ghal Lm8,000 imhallsa bhala depozitu fuq il-konvenju, jirrizulta li fil-mori tal-kawza, l-konvenut noe rritorna dana l-ammont lill-atturi. (ara xhieda ta' l-attur a fol. 18 u Dok. a fol. 38). L-attur pero' qed jinsisti li l-konvenut ma hallasx l-imghax u l-ispejjez u li l-konvenut jonqsu jhallas il Lm1,358.75 bl-imghax; imghax fuq it Lm8,000; spejjez legali extragudizzjarji; *bank processing fees* Lm250; *architects fees* Lm400.

Dwar l-ammont ta' Lm1358.75 dana jirrapprezenta skond l-atturi hlasijiet li saru mill-atturi fuq xoghol li sar fl-istess fond, (ara Dok. 39/40) u li taghhom assumma r-responsabbilta' l-konvenut.

L-attur xehed li hu kien hallas Lm1,358.75 ghal xoghol ta' mastrudaxxa u l-konvenut kien accetta li jhallsu lura dana l-ammont oltre l-imghax. Dawn kellhom jinqatghu mill-prezz tal-bejgh tal-flat. In-Nutar Pierre Cassar ikkonferma li l-konvenut kien accetta li jaghmel *set-off* fuq l-ispejjez cjoe parti mill-prezz tal-bejgh tal-flat kellu jitnaqqas ma' l-ispejjez li l-attur qal li ghamel.

Fuq il-kwistjoni tal-mastrudaxxa, l-konvenut xehed li hu ma kienx involut u ma jafx minn kien qabbd. Tulti ma kienx qabel li l-mastrudaxxa kellu jithallas billi dan ma kienx ghamel ix-xoghol miftiehem. Hu ezebixxa l-*invoice* li kien baghat il-mastrudaxxa Dok. KK1 u 2 fol. 39/40. Hu kien jaf li l-attur kellu ghamara fil-proprijeta' ta' Tulti u kien anke mar ma' Cauchi jara l-post minn gewwa.

Tulti xehed li: "He told Mr.Cauchi to take care of his flat. He asked Cauchi to do some work in the flat on his behalf. He had to do some doors for him. He spoke to Anthony Galea and ordered the work. The doors were fixed in his apartment but they were not according to the specifications he gave him.... He dealt directly with Mr.

Galea. He never gave Cauchi instructions to pay Galea. When he saw the work in place he told Cauchi that it was not according to specifications and told him to tell Mr. Galea.... He never saw documents at fol. 39/40 before”.

### **Tikkunsidra**

Illi dwar l-ammont pretiz ta' Lm1,358.75 jirrizulta li l-attur kien tqabba minn Tulti biex jaghmillu xi xoghol fil-flat tieghu u specifikatament kellu jwahhallu xi bibien. L-attur kien hadu ghand wiehed Anthony Galea u Tulti kien ghamel l-ordni u halla depozitu. Tulti ma kienx joqghod Malta permanentement u kellu lill-konvenut bhala prokuratur tieghu fis-sena 2000 (ara Dok. a fol. 44). Illi x-xoghol fuq il-bibien kien tlesta qabel l-1998 (ara Dok. a fol. 39) u jirrizulta li l-kont kien intbghat lill-konvenut (ara xhieda tieghu). Tulti ma kienx ghogbu x-xoghol u ma riedx ihallas lill-mastrudaxxa ghax skond hu x-xoghol ma kienx skond is-*specifications* moghtija. Jirrizulta li dan ix-xoghol gie approvat minn Cauchi (ara Dok. a fol. 39).

Mhux car jekk dana l-kont thallasx, izda gie pruvat li x-xoghol kien gie ordnat minn Tulti u sar a beneficju ta' l-istess Tulti fil-flat tieghu. Inltre jirrizulta li l-attur kien tqabba minn Tulti biex jiehu hsieb dana x-xoghol u ghalhekk dan ix-xoghol ghandu jithallas. Jirrizulta wkoll li kien gie anke accettat li jsir *set off* meta jinbiegh il-flat.

Dwar l-ilment ta' Tulti li x-xoghol ma kienx skond l-*ispecifications*, ma ngabet ebda prova f'dan is-sens u lanqas saret xi kontrotalba biex jigi dikjarat li l-ammont mhux dovut ghax ix-xoghol sar hazin jew difettuz. Apparti li allegazzjoni bhal dina trid issir permezz ta' azzjoni *ad hoc*.

Inltre l-konvenut, bhala mandatarju ta' Tulti li kien irceva l-kont tal-mastrudaxxa mkien ma jsemmi li hu tah xi ordni lill-attur biex ma jhallasx lil Galea.

Ghalhekk dina t-talba ghandha tigi milqugha.

Kopja Informali ta' Sentenza

Kwantu ghall-ammonti l-oħra mitluba mill-atturi, dawn ma jirrizultawx fit-talbiet li hemm fic-citazzjoni.

## **DECIZJONI**

Għal dawn il-motivi  
il-Qorti tiddeciedi  
tilqa' t-talba attrici kif ridotta  
u tikkundanna lill-konvenut nomine jhallas lill-atturi s-  
somma ta' elf tlett mija u tmienja u hamsin lira Maltin u  
hamsa u sebghin centezmi (Lm1,358.75);  
bl-imghax mill-31 ta' Ottubru, 2000;  
u kontra l-konvenut noe.  
Il-konvenut personalment qed jigi liberat mill-osservanza  
tal-gudizzju.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----